



**ARRETE INTERMINISTERIEL N° 0042...../CAB.MIN/MINES/01/2017  
ET N° 003...../CAB.MIN/FINANCES/2017 DU 05 APR. 2017  
PORTANT APPROBATION DE LA LISTE DE BIENS  
A IMPORTER SOUS LE REGIME DOUANIER PRIVILEGIE  
AU PROFIT DE LA SOCIETE DE TERRIL DE LUBUMBASHI « STL » SAS**

---

**LE MINISTRE DES MINES**

ET

**LE MINISTRE DES FINANCES,**

Vu la Constitution, telle que modifiée par la Loi n° 011/002 du 20 janvier 2011 portant révision de certains articles de la Constitution de la République Démocratique du Congo du 18 février 2006, spécialement son article 92 ;

Vu la Loi n° 007/2002 du 11 juillet 2002 portant Code Minier ;

Vu la Loi n° 11/011 du 13 juillet 2011, relative aux Finances Publiques ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 10/001 du 20 août 2010 portant institution de la Taxe sur la Valeur Ajoutée, telle que modifiée et complétée par l'Ordonnance-Loi n° 13/007 du 23 février 2013 ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 10/002 du 20 août 2010 portant Code des Douanes ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 007/2012 du 21 septembre 2012 portant Code des Accises ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 011/2012 du 21 septembre 2012 instituant un nouveau Tarif des droits et taxes à l'importation ;

Vu le Décret n° 038/2003 du 26 mars 2003 portant Règlement Minier ;

Vu l'Ordonnance n° 16/100 du 19 décembre 2016 portant nomination des Vice-Premiers Ministres, des Ministres d'Etat, des Ministres, d'un Ministre Délégué auprès du Premier Ministre et des Vice-Ministres,

;



Vu l'Ordonnance n° 15/014 du 23 mars 2015 portant organisation et fonctionnement du Gouvernement, modalités pratiques de collaboration entre le Président de la République et le Gouvernement, ainsi qu'entre les membres du Gouvernement ;

Vu L'Ordonnance n° 15/015 du 23 mars 2015 fixant les attributions des Ministères ;

Vu le Décret n° 011/42 du 22 novembre 2011 portant mesure d'exécution de l'Ordonnance-Loi n° 10/001 du 20 août 2010 portant institution de la taxe sur la valeur ajoutée ;

Vu le Décret n° 011/46 du 24 décembre 2011 portant mesures d'application de l'Ordonnance-Loi n° 10/002 du 20 août 2010 portant Code des Douanes ;

Considérant la requête introduite en date du 07 novembre 2016 par la **SOCIETE DE TERRIL DE LUBUMBASHI « STL »** en vue d'obtenir l'approbation de sa liste de biens à importer sous le régime douanier privilégié ;

Considérant l'avis favorable de la Commission Interministérielle d'approbation de la liste de biens à importer sous le régime douanier privilégié, émis lors de sa réunion du 19 novembre 2016 ;

Considérant la nécessité ;

**A R R E T E N T :**

**Article 1<sup>er</sup> :**

Est approuvée, la liste de biens à importer sous le régime douanier privilégié ci-jointe, présentée par la société **SOCIETE DE TERRIL DE LUBUMBASHI « STL » SAS**, en sa qualité de titulaire de l'Arrêté Ministériel n° 0558/CAB.MIN/MINES/01/2011 du 1<sup>er</sup> septembre 2011 portant agrément d'une entité de traitement de terril de Catégorie B, dans la Province du Haut-Katanga, et dont références ci-dessous :

- Numéro d'Identification Nationale : 6 – 142 –N37954 S ;
- Numéro de Registre du Commerce et de Crédit Mobilier : CD/LSHI/RCCM/14-B-1890 ;
- Numéro Import-Export : B/001-07/I00004 E/X.

La valeur globale des biens à importer sous le régime douanier privilégié est de **36.829.738,00 USD** (Dollars américains trente-six millions huit cent vingt-neuf mille sept cent trente-huit).



## **Article 2 :**

Conformément à l'article 230 du Code Minier, la **SOCIETE DE TERRIL DE LUBUMBASHI « STL »** ne peut transférer les biens matériels ou équipements importés qu'après en avoir préalablement informé l'Administration des douanes et obtenu l'autorisation écrite de cette dernière.

## **Article 3 :**

Toute violation des dispositions du présent Arrêté entraîne la suspension des avantages douaniers et expose le contrevenant au paiement des droits et taxes d'entrée en vigueur, sans préjudice des amendes éventuelles.

## **Article 4 :**

Le Directeur Général de la Direction Générale des Douanes et Accises, en sigle « DGDA », est chargé de l'exécution du présent Arrêté qui entre en vigueur à la date de sa signature.

Fait à Kinshasa, le 05 APR 2017

LE MINISTRE DES FINANCES

  
**Henri YAV MULANG**

LE MINISTRE DES MINES,

  
**Martin KABWELULU**

## **Ampliations**

- Cabinet du Président de la République
- Cabinet du Premier Ministre
- Cabinet du Ministre des Mines
- Cabinet du Ministre des Finances
- Cabinet du Ministre de la Défense et Sécurité
- Secrétariat Général des Mines
- D.G.D.A.
- B.C.C.
- O.C.C.
- ANAPI
- CIALB/Direction des Mines
- Sté de Terril de Lubumbashi "STL"

# ANNEXE

## LISTE DES BIENS A IMPORTER SOUS LE REGIME DOUANIER PRIVILEGE AU PROFIT DE LA SOCIETE STL SARL

N°	MATERIEL	Quantité	Unité	P.U. (USD)	Montant (USD)
<b>1. INTRANTS ET CONSOMMABLES INDUSTRIELS</b>					
1	Coke	21 000	t	660,00	13 860 000,00
2	LPG	150	t	3 200,00	480 000,00
3	O2 liquide	210	t	1 090,00	228 900,00
4	Azote liquide	120	t	1 090,00	130 800,00
5	Pâte à Electrode (Cylindre et Briquette)	600	t	1 200,00	720 000,00
6	Argile Chimique (Tapping Clay)	210	t	980,00	205 800,00
7	Tuyaux Métallurgiques et à oxygène	15 000	p	15,00	225 000,00
8	Aciers et Tôles Fabric. Electrodes	400	t	2 900,00	1 160 000,00
9	Briques Réfractaires pour Four à Induction et Four Electrique	1 260	t	3 700,00	4 662 000,00
10	Briques de poches, de voûte et de chenaux	400	t	2 100,00	840 000,00
11	Autres Réfractaires (mica, ceramic ...)	250	t	3 333,00	833 250,00
12	Ciments Réfractaires	375	t	4 761,00	1 785 375,00
13	Bétons Réfractaires	375	t	3 760,00	1 410 000,00
14	Sel Industriel (non iodé ou iodé)	40	t	375,00	15 000,00
15	Produits Chimiques Tr. des Eaux	120	t	3 950,00	474 000,00
16	Emballages Big Bags (Alliage)	60 000	p	7,00	420 000,00
17	Emballages Big Bags (Oxide de Zinc)	36 000	p	9,00	324 000,00
18	Manches Filtrantes	3 500	p	85,00	297 500,00

<b>Sous-Total 1</b>						<b>28 071 625,00</b>
<b>2. AUTRES CONSOMMABLES INDUSTRIELS</b>						
19	Bandes Transporteuses	1 250	m	110,00		137 500,00
20	Electrodes de soudage	15	t	8 800,00		132 000,00
21	Roulements divers + Paliers	50	p	550,00		27 500,00
22	Courroies Trapézoïdales	150	p	60,00		9 000,00
23	Gaz spéciaux (Argon, Acétylène, ...)	3	t	2 750,00		8 250,00
24	Lubrifiants Spéciaux	3	t	5 900,00		17 700,00
25	Visserie & Boulonnerie	10	t	19 500,00		195 000,00
26	Pneumatiques véhicule?	50	p	330,00		16 500,00
27	Pneumatiques pour engins et camions	50	p	3 900,00		195 000,00
28	Colle et Durcisseurs	1	t	17 000,00		17 000,00
29	Peintures & Thinners	8	t	2 200,00		17 600,00
30	Autres Fers et Aciers	40	t	5 500,00		220 000,00
<b>Sous-Total 2</b>						<b>993 050,00</b>
<b>3. HYGIENE ET SECURITE</b>						
31	Protoc. corporelle: gants, chaussures, bottes, salopettes cache poussiere, tenues de fondeur, protection visage, casques et accessoires ...	1	lot	300 000,00		300 000,00
32	Prot. Respiratoire & auditif : masque, ...	20 000	p	6,00		120 000,00
33	Matériel anti Incendie : Extincteurs et accessoires	100	p	300,00		30 000,00
34	Eqpt divers : boîte secours, affiches, ...	200	p	110,00		22 000,00
35	Protection antichute	1	lot	6 000,00		6 000,00
36	Douche d'urgence et rinçage des yeux + rech.	1	p	5 000,00		5 000,00

<b>Sous-Total 3</b>							<b>483 000,00</b>
<b>4. LABORATOIRE</b>							
37	Verrerie : Burettes, Tubes, Creuset	100	lot		5,00		500,00
38	Verrerie : Erlenmeyer, Ballon	40	lot		55,00		2 200,00
39	Appareil analyt. : Spectrophotomètre (+ colorimètre)	1	lot		10 000,00		10 000,00
40	Recharges pr app. analy. : tube capil, filt. Magnét....	1	lot		7 000,00		7 000,00
41	Recharges pr app. Analy. : carte électronique...	1	lot		5 000,00		5 000,00
42	Brûleur + Recharges	8	p		1 600,00		12 800,00
43	Prép. Echantillon : Diviseur	1	p		1 000,00		1 000,00
44	Prép. Echantillon : Collecteur	1	p		110,00		110,00
45	Eqpt. Divers : plaq. Chauff.	1	p		3 300,00		3 300,00
46	Eqpt. Divers : Déioniseur	1	p		11 000,00		11 000,00
47	Eqpt. Divers : Hotte Aspirante	1	p		5 500,00		5 500,00
48	Eqpt. Divers : Etuve	1	p		15 500,00		15 500,00
49	Balance de précision	1	p		15 500,00		15 500,00
50	Consom. : sachets, flacons	15 000	p		3,00		45 000,00
51	Consom. : lampe AAS et détecteurs	10	p		4 500,00		45 000,00
52	Acide	100	p		110,00		11 000,00
53	Réactif	100	p		110,00		11 000,00
54	sol. Std, tampon	100	p		110,00		11 000,00
55	Pièces de rechange	1	lot		44 753,00		44 753,00
<b>Sous-Total 4</b>							<b>257 163,00</b>
<b>5. INFORMATIQUE ET TELECOMMUNICATIONS</b>							

56	Matériel de Telecommunication Central Téléph. Antenne Satellite, GSM + Accessoires	1	lot	65 000,00	65 000,00
57	Pièces de rechange	1	lot		16 250,00
<b>Sous-Total 5</b>					<b>81 250,00</b>
<b>6. OUTILLAGE ET MATERIEL POUR LA MAINTENANCE</b>					
58	Appareils et Instruments de mesure (Gaz, liquide ...)	1	lot	150 000,00	150 000,00
59	Outillage pour instrumentation	2	jeux	12 600,00	25 200,00
60	Poste à souder	1	p	4 550,00	4 550,00
61	Arcair + Access/Rech.	1	lot	4 550,00	4 550,00
62	Machines-outils + Accessoires/Rech.	1	p	50 700,00	50 700,00
63	Outillage pr Tuyauteurs et Plomberie	3	jeux	6 300,00	18 900,00
64	Outillage pr Magons fumiste	2	jeux	13 300,00	26 600,00
65	Outillage pr Electriciens	2	jeux	12 600,00	25 200,00
66	Appareils de Mesure/electriciens	1	p	30 550,00	30 550,00
67	Disques/Meuleuses	10	p	3 250,00	32 500,00
<b>Sous-Total 6</b>					<b>368 750,00</b>
<b>7. EQUIPEMENT MECANIQUE</b>					
68	Echangeur de chaleur	1	p	45 500,00	45 500,00
69	Pompe	2	lot	45 500,00	91 000,00
70	Motopompes	1	lot	45 500,00	45 500,00
71	Isolation Industrielle	1	lot	100 000,00	100 000,00
72	Appareils et Instruments de Pesage	1	p	58 500,00	58 500,00
73	Auxiliaire pour appareil de pesage	1	lot	95 000,00	95 000,00
74	Marteaux Pic	10	p	5 850,00	58 500,00

75	Fer à forger	5	t	860,00	4 300,00
76	Fer à tourner	5	t	860,00	4 300,00
77	Vibreux à béton	10	p	2 900,00	29 000,00
78	Matériel pour rainurer les alésages	2	lots	7 150,00	14 300,00
79	Accumulateurs d'azote	10	p	4 290,00	42 900,00
80	Grue	1	p	170 000,00	170 000,00
81	Elevateurs	1	p	129 000,00	129 000,00
82	Chargeuse-Palleteuse	1	p	300 000,00	300 000,00
83	Palants	5	p	6 500,00	32 500,00
84	Compresseurs et Accessoires	3	p	30 000,00	90 000,00
85	Pièces de rechange pour équipements mécaniques	1	lot	220 000,00	220 000,00
<b>Sous-Total 7</b>					<b>1 530 300,00</b>
<b>8. EQUIPEMENT ELECTRIQUE</b>					
86	Transformateurs + Accessoires	1	lot	300 000,00	300 000,00
87	Disjoncteurs HT et MT	1	lot	84 000,00	84 000,00
88	Groupes électrogènes	4	p	15 000,00	60 000,00
89	Electro-aimant de levage	1	p	26 000,00	26 000,00
90	Cables Electriques	15 000	m	32,00	480 000,00
91	Matériel de Rebobinage Moteur	1	lot	65 000,00	65 000,00
92	Accessoires pour Eclairage Batiments	1	lot	71 500,00	71 500,00
93	Accessoires pr Electricité Batiments et Machines	1	lot	84 500,00	84 500,00
94	Eqpt Armoires Electriques et Accessoires	1	lot	104 000,00	104 000,00
95	Moteurs Electriques et Accessoires	1	lot	250 000,00	250 000,00
96	Climatiseurs et Accessoires	4	p	1 800,00	7 200,00



<b>Sous-Total 8</b>							<b>1 532 200,00</b>
<b>9. EQUIPEMENT INSTRUMENTATION</b>							
97	Mat. de mesure de débits (Floweters, Rotameters ...)	1	lot	80 000,00		80 000,00	
98	Control valves	1	lot	45 000,00		45 000,00	
99	Level transmitters (DéTECTeurs de niveaux)	1	lot	45 000,00		45 000,00	
100	Matériel de mesure de pression (+Rech)	1	lot	25 000,00		25 000,00	
101	Détecteurs de gaz et systèmes de contrôle, alarmes	1	lot	70 000,00		70 000,00	
102	Matériel de contrôle de température	1	lot	55 000,00		55 000,00	
103	Matériel Pneumatique	1	lot	93 750,00		93 750,00	
104	Pièces de rechange pour équipements instrumentations	1	lot	93 750,00		93 750,00	
<b>Sous-Total 9</b>							<b>507 500,00</b>
<b>10. EQUIPEMENT DIVERS ET RECHANGES</b>							
105	Equipement/Rechanges pour Four Electrique (Pyromet, P. Wurth, IFE, Raute,...)	1	lot	486 000,00		486 000,00	
106	Equip. / Rechanges pour Four à Induction (Junker, Transfo...)	1	lot	724 000,00		724 000,00	
107	Equip. / Rech. Pour Ventilateur Industriels	1	lot	65 000,00		65 000,00	
108	Equip. De dépoussiérage + Rechanges	1	lot	400 000,00		400 000,00	
109	Rech. Pour Alimentateur vibrant	1	lot	37 000,00		37 000,00	
110	Convoyeurs à courroies et à vis + Rechanges	1	lot	80 000,00		80 000,00	
111	Bruleurs et Accessoires	1	lot	90 000,00		90 000,00	
112	Refrigidisseurs et Accessoires	1	lot	120 000,00		120 000,00	
113	Secheurs et Accessoires	1	lot	120 000,00		120 000,00	
114	Véhicules du personnel (Bus)	2	p	85 200,00		170 400,00	
115	Rechanges Engins divers	1	lot	330 000,00		330 000,00	

116	Recharges Véhicules du personnel et marchandises	1	lot	210 000,00	210 000,00
117	Réducteurs de vitesse et Accessoires	5	p	32 500,00	162 500,00
118	Recharges pour Pont bascule 40 à 60 tonnes	1	lot	10 000,00	10 000,00
<b>Sous-Total 10</b>				<b>3 004 900,00</b>	
<b>TOTAL GENERAL</b>				<b>36 829 738,00</b>	

Vu pour être annexé à l'Arrêté Interministériel n° **002** /CAB.MIN/MINES/01/2017 et n° ...../ CAB.MIN/FINANCES/2017 du ..... portant approbation de la liste de biens à importer sous le régime douanier privilégié au profit de la Société **STL SARL**.

Fait à Kinshasa, le **05 AVR 2017**

**Le Ministre des Finances**

**HENRYAV MULANG**

**Le Ministre des Mines**

**Martin KABWELULU**